

SERGE BERLAND-DELÉPINE

LA GRAMMAIRE PRATIQUE

de l'anglais

4^e édition

Classes préparatoires
Grandes écoles
Universités

Préparation
des certifications
TOEIC
TOEFL
IELTS



 **CLASSIQUES
PHRYS**

SERGE BERLAND-DELÉPINE

LA GRAMMAIRE PRATIQUE de l'anglais

**Classes préparatoires
Grandes écoles
Universités**

Avec la collaboration de R. Butler.

Édition révisée par May Bernot et Jean-Claude Burgué

 **CLASSIQUES
PHRYX**

DANS LA MÊME COLLECTION

La Grammaire anglaise au collège

(de la 5^e à la 3^e, avec exercices suivis de leur corrigé)

La Grammaire anglaise au lycée

(de la 2^{de} au baccalauréat, avec exercices sans corrigé)

200 exercices de grammaire anglaise, suivis de leur corrigé

(complète l'ouvrage précédent à l'intention des élèves travaillant seuls ou désirant faire un travail complémentaire)

La Grammaire anglaise de l'étudiant

(étudiants anglicistes - Universités et Grandes Écoles)

Révision des éditions de 2015 et 2019 : May Bernot

Révision de la présente édition : Jean-Claude Burgué

Édition : Tiffany Thomas, Julie Grilli

Couverture : Élisabeth Alfonso

Mise en pages de la présente édition : Sandrine Escobar

Tous droits réservés. Aucune partie de cet ouvrage ne peut être reproduite, ni utilisée sous quelque forme que ce soit, par aucun moyen – graphique, électronique ou mécanique, comprenant la photocopie, l'enregistrement, la mémorisation sur bande ou autre système de stockage et de reproduction d'informations – sans l'autorisation écrite de l'éditeur.

ISBN : 978-2-7080-1757-3

© Éditions OPHRYS, 1990, 2015, 2019, 2026

5, avenue de la République, 75011 Paris

www.ophrys.fr

Cette grammaire s'adresse à la fois aux **étudiants des Classes Préparatoires, des Grandes Écoles et des Universités** dont la matière principale n'est pas l'anglais⁽¹⁾ mais qui ont déjà acquis un assez bon niveau d'anglais et souhaitent approfondir leurs connaissances en grammaire. Elle est également destinée aux **adultes qui ont besoin de se remettre sérieusement à l'étude** de cette langue pour mieux la comprendre et l'utiliser dans des contextes de communication professionnelle ou culturelle.

Ceux qui souhaitent revoir les bases de la langue avant d'entreprendre l'étude des 50 leçons de grammaire proprement dite trouveront dans l'introduction une révision des notions fondamentales où l'essentiel est résumé en 20 règles qui servent de guide méthodique pour consolider les bases.

Cette **nouvelle édition révisée** répond également aux besoins **des candidats à des tests d'anglais internationaux** (le TOEFL, le TOEIC, l'IELTS, Cambridge English, etc.) ainsi qu'à des épreuves d'anglais de Concours d'entrée aux Grandes Écoles de commerce (Ecricome, Tremplin ou Passerelle). Ils y trouveront des explications et des exercices leur permettant de mieux appréhender les questions d'ordre grammatical et lexical fréquemment posées dans ces tests.

Les chapitres qui aident particulièrement à se préparer pour ces tests sont signalés par un pictogramme dans cet ouvrage : **Ch. 3** Auxiliaires modaux, **Ch. 6** Les postpositions, **Ch. 7** Nature et place des mots accompagnant le verbe, **Ch. 10** Comment situer une action dans le temps, **Ch. 12** *Should & would* – le conditionnel, **Ch. 14** Le subjonctif, **Ch. 18** Le passif, **Ch. 20** Le régime des verbes : gérondif ou infinitif, **Ch. 22** Les structures causatives, **Ch. 28** Condition, concession, contraste et **Ch. 34** L'article indéfini. Chaque fois, des exercices appropriés sont proposés.



La langue présentée dans cette édition révisée est l'anglais d'aujourd'hui, parlé et écrit sans affectation ni vulgarité par les anglophones (surtout les Britanniques et les Américains) instruits ou moyennement instruits. Cependant, des expressions et des tournures recherchées, voire archaïques ou au contraire relâchées, considérées comme incorrectes sont mentionnées lorsque cela paraît nécessaire et le niveau de langue est toujours précisé. Les explications sont données en français, donc accessibles à tous, en évitant des termes linguistiques qui peuvent prêter à confusion pour ceux qui ne sont pas familiarisés avec la linguistique moderne.

Quelques caractéristiques de cet ouvrage :

- (1) les **QCM de type TOEIC** (ou autres examens et concours) proposés dès le chapitre introductif de révisions, ainsi qu'en conclusion des leçons, portant sur les points fondamentaux, puis à la fin du manuel pour une auto-évaluation progressive ;
- (2) les nombreux **exemples réactualisés, avec un vocabulaire en phase avec l'évolution culturelle et langagière**, suivis de **leur traduction**, illustrent l'exposé de chaque question ;
- (3) l'accent mis, dans chaque leçon, sur **les niveaux de langue** (langue familière, langue très soignée, style écrit, etc.) dont les principales différences sont récapitulées dans la leçon 49 ;

(1) Il est recommandé aux anglicistes et particulièrement à ceux qui préparent la licence, le CAPES et l'Agrégation d'anglais d'utiliser plutôt « La Grammaire anglaise de l'étudiant » (paru également chez Ophrys), dont le niveau correspond mieux à leurs besoins.

- (4) les **américanismes** (peu nombreux en grammaire) toujours signalés au cours de l'ouvrage, puis résumés dans la leçon 50 ;
- (5) les six leçons (n° 26 à 31) consacrées à la façon d'exprimer **certaines notions abstraites** (but, risque, regrets, refus, conseils, etc.) domaine dans lequel il n'y a pas de frontière nette entre le vocabulaire et la grammaire (mais ici l'accent est mis, logiquement, sur la syntaxe) ;
- (6) les **nombreux exercices, accompagnés de leur corrigé** (p. 449) pour permettre un travail personnel efficace ainsi que des QCM (Questions à choix multiples) pour permettre la vérification des connaissances ;
- (7) un **index alphabétique** précis qui aide à trouver facilement le paragraphe dont on a besoin ;
- (8) un **alphabet phonétique** où sont indiqués **les signes phonétiques** utilisés lorsque nécessaires dans cet ouvrage, avec des listes de mots souvent difficiles à prononcer pour les francophones.

L'auteur remercie de sa collaboration Mr. Ronnie Butler, qui a relu tout l'ouvrage et dont les avis ont été particulièrement précieux en ce qui concerne les niveaux de langue.

Comme pour les autres grammaires de la même collection, les observations et suggestions seront accueillis avec reconnaissance.

On trouvera p. 449 le corrigé de tous les exercices.

Sauf indications différentes, les numéros, précédés du signe § renvoient aux paragraphes et non aux pages.

RF = Règles fondamentales, dans l'introduction.

DMC = Dix mots-charnières à sens multiples, leçon 44

Br. E = *British English*

Am. E = *American English*

► Révisions en 20 points essentiels ◀

Les règles fondamentales de grammaire de ce chapitre de révision sont réparties en quatre modules subdivisés en vingt points essentiels. Chaque point est suivi d'un exercice d'application et chaque module se termine par un court test récapitulatif (type TOEIC ou autres examens et concours).

À la fin du chapitre de révision, un « Test final du chapitre de révision » vous permettra de vous imprégner des règles fondamentales et de vérifier leur acquisition, avant d'aborder la phase d'approfondissement tout au long du manuel.

Sont présentés dans ce chapitre les rudiments correspondant au niveau commun de référence B1.

À la fin du manuel (p. 496), un test de sortie intégral sera l'occasion de faire un bilan de vos apprentissages.

Plan de travail

Les révisions sont réparties sur quatre semaines (quatre modules).

Si l'on travaille seul(e), on apprendra un point par jour, avec l'exercice correspondant, en revenant si nécessaire sur les cours des années précédentes. Le sixième jour, on reverra chaque point avant de faire le test de fin du module. Le cas échéant, ce sera l'occasion de rédiger des fiches synthétiques.

RAPPEL

Les fiches doivent être rédigées de mémoire, après avoir appris la leçon, et non en la recopiant.

Si l'on travaille avec un(e) enseignant(e), le même régime sera appliqué avant le cours, qui sera ainsi l'occasion de vérifier l'apprentissage et de poser des questions.

MODULE 1

POINT N° 1 – *BE, HAVE ET DO*

1. *Be* est à la fois verbe et auxiliaire.

Les formes contractées s'utilisent au présent, dans les structures affirmative et négative :

I'm, I'm not

it's, it's not

they're, they're not

a) Comme verbe, il n'a pas toujours les mêmes emplois qu'en français.

I am / I'm Italian.

She is not / She's not German.

They are / They're interesting.

Are they good?

Mais : I am / I'm cold. J'ai froid.

I am / I'm hungry. J'ai faim.

b) Comme auxiliaire

- Pour former le présent ou le prétérit progressif, il se conjugue au présent ou au passé suivi du participe présent.

Présent progressif : **I am / I'm talking. She is not / She's not running. Are you travelling?**

Prétérit progressif : **I was talking. She was not running. Were they travelling?**



REMARQUE

Au prétérit progressif, seule la négation peut être contractée :

She wasn't running.

We weren't talking.

I wasn't trying.

- Pour former la voix passive, il se conjugue au présent ou au passé, suivi du participe passé.

Présent : **It is / It's published by Penguin. Il est / n'est pas publié par Penguin.**

They are / They're not employed by Thornes. Ils sont / ne sont pas employés chez Thornes.

Are you invited by Mrs Jones? Êtes-vous invités par Mme Jones ?

Passé : **It was published by Penguin. Il était publié par Penguin.**

They were not employed by Thornes. Ils n'étaient pas employés chez Thornes.

Were you invited by Mrs Jones? Étiez-vous invités par Mme Jones ?



REMARQUE

Au passé, seule la négation peut être contractée :

It wasn't published...

They weren't employed...

We weren't invited...

2. Have est verbe et auxiliaire

- a)** Verbe au présent ou au passé, il peut aussi s'utiliser à la forme progressive (voir Point n° 2 – Le présent progressif). Il ne se contracte pas.

I have lunch at 12:00. Je déjeune à midi.

I had lunch. Je déjeunais.

I'm having lunch. Je suis en train de déjeuner.

She has a shower at 8:00. Elle prend une douche à 8 heures.

She had a shower. Elle a pris une douche.

She is having a shower. Elle est en train de prendre une douche.

- b) Comme auxiliaire au présent ou au passé, il est suivi du participe passé pour former le perfect simple (voir Module 2 ci-après). Il peut être contracté aux formes affirmative et négative.

I've, I've not

She's, She's not

They've, They've not

Présent : **He has / He's forgotten.** Il a oublié.

You have not / You haven't lost. Tu n'as pas perdu.

Have they moved? Ont-ils déménagé ?

Passé : **He had / He'd forgotten.** Il avait oublié.

You had not / You hadn't lost. Tu n'avais pas perdu.

Had they moved? Avaient-ils déménagé ?

Ou il est suivi de **been** + participe passé pour le perfect progressif :

Présent : **He has / He's been working.** Il a travaillé.

We have not / We haven't been trying. Nous n'avons pas essayé.

Has she been crying? A-t-elle pleuré ?

Passé : **He had / He'd been working.** Il avait travaillé.

We had not / We hadn't been trying. Nous n'avions pas essayé.

Had she been crying? Avait-t-elle pleuré ?

3. Do / did

Ce sont les auxiliaires des formes négative et interrogative (**do** au présent, **did** au passé).



REMARQUE

Do prend un **s** à la 3^e personne du singulier.

I don't sing.

It doesn't help.

We don't understand.

Do I sing?

Does it help?

Do we understand?

I didn't sing.

It didn't help.

We didn't understand.

Did I sing?

Did it help?

Did we understand?



EXERCICE (CORRIGÉ P. 39)

- A** Composez des phrases à partir des mots en désordre. Pour les items 1, 2, 3, 4, 5, mettez les verbes en gras à la forme correcte.

Utilisez les formes pleines et les formes contractées quand cela est possible.

1. you television ? or **watch** are **read**
2. by were his not **surprise** reaction they
3. all night **work** been has she

4. has ? **clean** bathroom he the
5. have been not ! I **cry**
6. I believe do but she ghosts does in not
7. net do streaming the ? you services on use music
8. Dali not the visit they exhibition did
9. did really undersand you ? you did or pretend ?
10. not it help did and change not did it situation the

POINT N° 2 – LE PRÉSENT

1. Le présent simple

Il se forme avec la base verbale (infinitif sans **to**).

I understand. *Je comprends.* **We suppose.** *Nous supposons.*

- a) À la forme affirmative, tous les verbes prennent **s** à la 3^e personne du singulier.

He hopes. *Il espère.* **She tries.** *Elle essaie.* **It helps.** *Ça aide.*



REMARQUE

Il est important de les prononcer à voix haute pendant l'apprentissage pour habituer l'oreille.

- b) Aux formes négative et interrogative, on introduit l'auxiliaire **do** qui prend le **s** de la 3^e personne du singulier.

He doesn't work. **She doesn't drive.** **It doesn't help.**

Does he work? **Does she drive?** **Does it help?**

- c) Il s'utilise pour exprimer :

- une vérité générale :

Water covers about 71% of the surface of the earth. *L'eau représente environ 71 % de la surface de la terre.*

- les goûts :

Violence makes me sick. *La violence me rend malade.*

- l'habitude :

She always eats bacon and eggs on Sundays. *Elle mange toujours du bacon et des œufs le dimanche.*

- la caractéristique du sujet :

Where do they live? They live in the city centre. *Où habitent-ils ? Ils habitent dans le centre ville.*

1. GÉNÉRALITÉS

- 114 a)** Les postpositions (**adverbial particles**) sont des adverbes étroitement liés par le sens aux verbes qui les précèdent. Le verbe et la postposition forment un groupe phonétiquement inséparable (**phrasal verb**). Dans **to drive in England** (conduire en Angleterre), **in** est une préposition qui introduit un complément ; il peut y avoir un silence après le verbe. Mais dans **to drive in a nail** (enfoncer un clou), **in** est une postposition liée au verbe, et l'expression doit se lire : **to-drive-in a-nail**.

La postposition est **toujours accentuée**, alors que la préposition ne l'est que dans des cas exceptionnels, quand il y a une raison spéciale de la mettre en relief.

Did you get through? (**through postposition** accentuée). *Avez-vous été reçu à votre examen ?*

We went through the wood(s) (**through préposition** inaccentuée). *Nous avons traversé le bois* (mais on peut exceptionnellement accentuer **through** pour insister : **through, not around, the wood(s)**).

115 b) Place de la postposition

- (1)** Après le complément d'objet direct si c'est un pronom personnel ou démonstratif.

Show them in. *Faites-les entrer.*

Throw that away. *Jette cela.*

- (2)** Avant ou après le complément d'objet direct si c'est un nom.

He took off his hat = He took his hat off. *Il retira son chapeau.*

À l'impératif la postposition en fin de phrase donne plus de vigueur à un ordre.

Take your boots off. *Retire tes chaussures.*

La postposition se place plus rarement après le nom complément quand elle exprime une idée abstraite (**He gave up the struggle.** *Il abandonna la lutte*).

Make up your mind = make your mind up. *Décidez-vous.*

Si le complément est long la postposition se place avant.

He gave away all the money he had won. *Il distribua tout l'argent qu'il avait gagné.*

- (3)** En tête de phrase pour donner plus de vivacité au récit (seulement pour l'expression d'un déplacement). Le sujet se place alors généralement après le verbe si c'est un nom, avant si c'est un pronom.

Off we go. *Nous voilà partis.*

Off went the rocket. *Voilà la fusée partie.*

116 c) Emplois des postpositions

- (1)** Elles peuvent accompagner un **verbe de sens vague** auquel elles donnent un **sens précis**.

To get up. *Se lever.*

To get away. *S'enfuir.*

To get on. *Monter (dans l'autobus...).*

To get together. *Se réunir.*

- 117** (2) Elles peuvent accompagner un **verbe exprimant une façon de faire** (par exemple une façon de se déplacer) ; la postposition exprime alors le **résultat de l'action**, la direction du déplacement. Voir leçon 24 (« Les structures résultatives »).

He rushed out. *Il sortit précipitamment.*

I swam across. *J'ai fait la traversée à la nage.*

- 118** (3) Certaines postpositions (**over, round, along, across, up, down**) s'ajoutent parfois aux verbes de déplacement lorsqu'il s'agit d'une courte distance ; elles n'expriment alors rien de précis mais donnent à la phrase un **tour familier**.

Take this letter over to the post office. *Portez cette lettre à la poste.*

Come round (ou : along) and see me this evening. *Venez me voir ce soir.*

- 119** (4) Elles peuvent **modifier légèrement le sens** d'un verbe.

Drink your beer. *Buvez votre bière.*

Drink up your beer (ou : drink your beer up). *Videz votre verre de bière.*

La postposition ne modifie pas du tout le sens du verbe (il s'agit de pléonasmes) dans les expressions courantes : **to lift up** (soulever), **to fall down** (tomber), **to pour out the tea** (verser le thé).

- 120** (5) Elles peuvent aussi **modifier complètement le sens d'un verbe**.

To put off (= to postpone). *Remettre à plus tard.*

To make out (= to understand). *Comprendre.*

To bring about (= to cause). *Provoquer.*

To keep on (= to continue). *Continuer.*

To give away (= to distribute). *Distribuer.*

To put up with (= to tolerate). *Tolérer, supporter.*

To make up for (= to compensate). *Compenser, rattraper (un retard).*

Ces expressions idiomatiques, qu'il faut apprendre avec soin, sont plus courantes encore dans la langue parlée que dans la prose soignée. L'anglais préfère instinctivement les expressions composées de monosyllabes aux mots plus longs, souvent d'origine latine, dont l'accumulation donne un style un peu guindé.

- 121** (6) Elles s'emploient après **to be** dans des sens précis.

To be up, in, out, away, back. *Être levé, chez soi, sorti, absent, de retour.*

I must be off. *Il faut que je parte.*

When will you be through with your work? (américain). *Quand aurez-vous fini votre travail ?*

The holidays are over. *Les vacances sont terminées.*

To be down and out. *Être sur la paille (à bout de ressources).*

B Compléter les phrases avec des postpositions.

1. It's no use trying to find ... the truth, you had better give No I will go ... trying. — 2. Milan dropped ... last night while I was ringing his wife. — 3. He gazed at a black speck near the horizon, trying to make ... what it was. Finally it turned ... to be a raft. — 4. Drink your tea It's time we were — 5. The war broke ... and they had to put ... going to Austria. — 6. "Thick fog over the channel. Continent cut" (headlines). — 7. When will you be able to pay ... the money you borrowed from us? — 8. They walked ... ignoring the cold wind. — 9. I hate people who can never make ... their minds. — 10. What brought ... the decline and fall of the Roman Empire? — 11. I need more time to think things ... before I take a decision. — 12. She does not get ... well with her colleagues. — 13. Everybody thought he was going to die, but he pulled — 14. We were all taken ... by that liar. — 15. She's fainted. Pour some cold water on her face and she'll soon come

C Compléter les phrases avec des *phrasal verbs* à l'aide des images.



1. He hurt himself as he a nail. (prétérit progressif) — 2. The teacher (prétérit) the names of the student delegates. — 3. The bird (prétérit) as the cat approached it. — 4. The dog managed to from his leash. — 5. It's snowing outside, you should your boots.— 6. I had to before going out. — 7. A young boy (présent progressif) flyers at the entrance of the store. — 8. You must the bus when it arrives at Picadilly Circus.

D Traduire les phrases suivantes en utilisant les verbes qui décrivent les images ci-dessus.

1. Il a lu la liste des participants à voix haute. — 2. Il court après son chien qui s'est libéré de sa laisse. — 3. Demandez au conducteur où il faut descendre (du bus). — 4. Le chat a essayé d'attraper l'oiseau mais il s'est envolé. — 5. Elle a fait la vaisselle et son mari a rangé les tasses et les assiettes dans le placard. — 6. Tout le monde devrait avoir un exemplaire de ces documents, distribuez-les s'il vous plaît. — 7. Peux-tu me prêter un marteau ? Il m'en faut un pour enfoncer ce clou. — 8. Mets ton manteau et tes gants, il fait froid dehors.



E Choisissez la bonne réponse

1. Come ...! make ... your mind!
a) up ; on b) up ; up
c) on ; on ; d) on ; up
2. Why don't you take ... your coat? It's warm in here.
a) on b) out
c) off d) up
3. I have to put ... our meeting until tomorrow, I'm afraid.
a) off b) out
c) up d) on
4. He was in pain, but he managed to keep ... his tears.
a) away b) back
c) off d) out
5. That beard doesn't suit you, why don't you shave it ...?
a) off b) out
c) away d) down
6. He looked strange, but turned ... to be quite nice in the end.
a) over b) on
c) into d) out
7. Why don't you come ... to my house for a drink?
a) out b) on
c) over d) into
8. She couldn't put ... with him, he's too selfish.
a) on b) in
c) through d) up
9. I'm ... with it, and I'm glad it's ...
a) through ; away b) up ; over
c) through ; over d) over ; up
10. Calm ...! Try to listen to what's he's saying.
a) up b) down
c) back d) through

1. SOUHAITS ET ESPOIRS

457 a) To wish exprimant, un souhait s'emploie dans diverses constructions.

I wish you a merry Christmas. *Je vous souhaite un joyeux Noël.*

He has everything a child could wish for. *Il a tout ce qu'un enfant peut désirer.*

Do you wish (plus couramment : **Do you want**) **to be woken up tomorrow morning?** *Désirez-vous être réveillé demain matin ?*

Do you wish (plus couramment : **Do you want**) **me to stay?** *Désirez-vous que je reste ?*

I wish it would stop raining. *Je voudrais bien que la pluie s'arrête.*

Dans cette dernière construction, quand le sujet est une personne, on emploie **would** si la réalisation du souhait dépend de la volonté de cette personne, sinon on emploie **could** (§ 265). Ainsi on dira : **I wish he would come tomorrow** (*Je voudrais bien qu'il vienne demain*) si l'on n'est pas sûr qu'il le veuille, et **I wish he could come tomorrow** si l'on n'est pas sûr qu'il en ait la possibilité.

Voir § 463 (**to wish** exprimant un regret).

458 b) Le subjonctif sans auxiliaire (§ 261) ou une construction avec **may**.

God save the King! *Que Dieu protège le Roi !*

May common sense prevail in Northern Ireland. *Que le bon sens l'emporte en Irlande du Nord* (déclaration d'un ministre).

May you be happy! *Puissiez-vous être heureux !*

Il s'agit surtout d'expressions figées et de tournures littéraires. Dans la langue courante on emploie un simple **impératif**.

Enjoy yourselves! (= **Have a nice time!**) *Amusez-vous bien !*

459 c) To like, au conditionnel de politesse.

What would you like? *Que désirez-vous ?*

Would you like a drink? *Voulez-vous boire quelque chose ?*

I'd like to have a car ('d = **would** ou **should**, § 246). *J'aimerais avoir une voiture.*

I'd like him to lend me his car (= **I wish he would lend me his car**). *Je voudrais bien qu'il me prête sa voiture* (proposition infinitive, § 358).

460 d) To hope s'emploie dans diverses constructions, notamment avec une subordonnée au présent simple à sens de futur.

I hope to see you soon. *J'espère vous voir bientôt.*

Let's hope for the best. *Espérons que tout ira bien.*

I hope it doesn't rain (= **I hope it won't rain**, § 233). *J'espère qu'il ne pleuvra pas.*

I hope you may be right. *Je souhaite que vous ayez raison (May s'emploie parfois après **to hope**, mais non après **to wish**).*

On emploie souvent ce verbe dans des phrases elliptiques, voir §§ 94, 95 (« **I hope so. I hope not** »).

2. PRÉFÉRENCES

461 To prefer s'emploie surtout dans une langue soignée, **would rather** dans la conversation.

a) To prefer est suivi d'un nom, d'un gérondif ou d'un infinitif.

I prefer tea to coffee (to et non « than »). *Je préfère le thé au café*
(On dit aussi très couramment **I like tea better than coffee**).

I prefer waiting for people to being waited for. *Je préfère attendre les gens plutôt que de les faire attendre* (préférence permanente : le **gérondif**).

Would you prefer to stay here (rather than came with us, § 303)?
Préférez-vous rester ici (plutôt que de venir avec nous) ? (préférence s'appliquant à un cas précis : l'**infinitif**).

We should prefer him not to come with us. *Nous préférierions qu'il ne vienne pas avec nous* (proposition infinitive, § 358).

462 b) Would rather (autrefois : « Had rather ») est suivi d'un infinitif sans **to** quand il n'y a qu'un sujet (§ 245) ou d'un subjonctif prétérit quand il y a deux sujets (§ 267).

I'd rather do it by myself. *Je préfère (ou : je préférerais) le faire tout seul*
(S'il y a un complément, il est introduit par **than**, par exemple : **than ask for his help**).

Which one would you rather have? *Lequel préférez-vous ? (Would rather doit être suivi d'un verbe, jamais d'un complément d'objet).*

I'd rather he didn't interfere with my private life. *Je préférerais qu'il ne se mêle pas de ma vie privée.*

We'd rather you came next week. *Nous préférierions que vous veniez la semaine prochaine* (dans les deux derniers exemples le subjonctif prétérit n'a pas la valeur d'un passé, § 267).

La périphrase **would rather** joue le rôle d'un auxiliaire de modalité. Quand je dis : **She would rather not go with them**, je cite dans un style indirect elliptique les sentiments du sujet (= She says/thinks : « I'd rather not go with them »), alors que si je dis : **She prefers not to go with them**, je constate les sentiments du sujet de façon plus impersonnelle, plus sèche. Si le sens est le même, le ton est différent.

3. REGRETS

463 On les exprime avec **I'm sorry** (construit avec une subordonnée ou avec **for**), **I regret** (suivi d'une subordonnée ou d'un gérondif), **I wish** (construit avec un subjonctif prétérit ou past perfect), **I'd like** (suivi d'un infinitif ou d'une proposition infinitive). Les deux dernières expressions ne sont équivalentes des premières que si l'on ajoute (ou

It isn't worth while going (worth our while going, ou : worth our while to go) there now. *Cela ne vaut pas la peine d'y aller (que nous y allions).*

Noter l'adjectif **worthwhile** :

This proposal is worthwhile. *Cette proposition est valable.*

c) L'adjectif **busy** est suivi d'un participe présent ou de **with** + un nom.

He was busy repairing an old alarm-clock. *Il était occupé à réparer un vieux réveil.*

She is busy with her work until 6 p.m. *Son travail l'occupe jusqu'à 18 heures.*



EXERCICES (CORRIGÉ P. 487)

A Transformer les phrases suivant le modèle :

Ivan was very good, he did the washing-up. → **It was very good of Ivan to do the washing-up.**

1. Flo was very clever, she found the solution so quickly. — 2. He was wicked, he played a dirty trick on his friends. — 3. She was very nice, she forgave us at once. — 4. He was rather silly, he pretended he hadn't seen us. — 5. You were careless, you forgot to lock the door. — 6. She was ridiculous, she made such a fuss. — 7. Her parents were very generous, they gave us £ 5,000 when we bought our house. — 8. He was brave, he dived into the cold water to try and recover my sunglasses. — 9. He was cruel, he referred to the fact that her father was in jail. — 10. She was extremely kind, she stayed at home to look after the baby.

B Transformer les phrases suivant le modèle :

It's unpleasant to queue at the canteen. → **I find it unpleasant to queue at the canteen.**

1. It's difficult to understand his behaviour. — 2. It was stupid to have waited so long. — 3. It is rather amusing that he should have called you an extremist. — 4. It was encouraging to have passed the exam so easily. — 5. It was pleasant to have such a large garden. — 6. It was disappointing that they should have forgotten us. — 7. It is our duty to adopt an orphan (construire avec *to feel*). — 8. It was a pity that she couldn't come (construire avec *to feel*). — 9. It's my duty to tell you that you are wrong (construire avec *to feel*). — 10. It would be a pity not to see them (construire avec *to think*).

C Transformer les phrases suivant le modèle :

I can't sit in this chair, it's too narrow. → **This chair is too narrow for me to sit in.**

1. He can't solve the problem, it's too difficult. — 2. I can't tell you the story now, it's too long. — 3. We can't live in this flat, it's too small. — 4. We couldn't wade across the river, it was too deep. — 5. I can't drink this tea, it's too hot. — 6. We can't bathe in this lake, its water is too cold. — 7. He couldn't translate the text, it was too difficult. — 8. I couldn't jump over the gate, it was too high. — 9. She couldn't carry the bag, it was too heavy. — 10. We can't buy this house, it's too expensive.

D Transformer les phrases suivant les modèles :

You needn't worry. → **There's no need for you to worry.**

They needn't have made such a fuss. → **There was no need for them to make such a fuss.**

1. We needn't hurry. — 2. He needn't wait for us. — 3. You needn't be afraid of them. — 4. You needn't start yet. — 5. You needn't shout at me. — 6. They needn't have left so early. — 7. She needn't have given them a present. — 8. He needn't have lost his temper. — 9. You needn't have told them you had been helped. — 10. He needn't have paid for all the drinks. — 11. He needn't have borrowed the money. — 12. She needn't have reported the theft to the police. — 13. You needn't have told them the whole story. — 14. They needn't have walked all the way home, I would have given them a lift! — 15. She needn't have laid off the sales manager, it was a great mistake.

E Transformer les phrases suivant le modèle :

You ought to read this book. → **This book is worth reading.**

1. You ought to visit the Tate Gallery. — 2. You ought to taste this wine. — 3. You ought to keep this magazine. — 4. You ought to take the exam. — 5. You ought to inquire into this matter. — 6. You ought to remember this address. — 7. You ought to think over this suggestion. — 8. You ought to go to his lecture. — 9. You ought to try this recipe. — 10. You ought to fight for your ideas. — 11. You ought to see that exhibition. — 12. You ought to discuss your project (with the director). — 13. He ought to publish his research work. — 14. We ought to negotiate this deal with the Japanese. — 15. He ought to repair his old watch instead of buying a new one.

F Traduire.

1. Je suis navré d'avoir perdu cette photo. — 2. J'ignore la raison pour laquelle elle est fâchée contre moi. — 3. Il n'est pas prudent de traverser cette forêt la nuit. — 4. Il n'est pas toujours facile de s'entendre avec lui. — 5. Je trouve ridicule de tant dépenser pour la nourriture. — 6. Nous trouvons regrettable de devoir refuser leur offre. — 7. Il est agréable de travailler avec eux (They are...). — 8. Est-il l'heure que vous partiez ? — 9. Je suis content d'avoir fini mon travail. — 10. Il fait trop froid pour que nous prenions le thé dans le jardin aujourd'hui. — 11. Il ne sera pas facile de supporter le bruit (The noise...). — 12. Je n'ai pas de chaise pour m'asseoir. — 13. Nous nous demandions où aller (employer l'expression « to be at a loss »). — 14. Il nous disait que le latin ne valait pas la peine d'être appris. — 15. Ce diamant vaut £ 500. Je croyais qu'il valait plus que cela. — 16. Cela vaut-il la peine de louer une voiture ? — 17. Mon directeur est un homme difficile à satisfaire et mes collègues sont des gens fatigants à travailler avec – j'en ai par-dessus la tête ! — 18. Il m'a demandé des conseils mais je ne savais pas quoi lui répondre. — 19. Je suis désolée de vous avoir fait attendre, j'étais dans un embouteillage. — 20. Je regrette que vous ayez été licencié.

LEÇON 47

"My fellow Americans, Michelle and I have been so touched by all the well-wishes that we've received over the past few weeks. But tonight, it's my turn to say thanks. Whether we have seen eye-to-eye or rarely agreed at all, my conversations with you the American

people—in living rooms and schools; at farms and on factory floors; at diners and on distant military outposts—, those conversations are what have kept me honest, and kept me inspired, and kept me going. Every day, I have learned from you. You made me a better president and you made me a better man.”

► Test de sortie ◀

TOEIC

A Choisissez la bonne réponse.

- 1.** I think ... wait until the situation improves.

a) I'm better	b) I'd better
c) I'm better to	d) I'd better to
- 2.** You ... answer the letter, but you ... regret it.

a) mustn't ; should	b) may ; needn't
c) could ; must	d) needn't ; might
- 3.** - I heard that they had intended to buy a few cows. - ...

a) So do they	b) So did I
c) So did you	d) So do I
- 4.** Did you ... mean to move to New Zealand?

a) hardly	b) actually
c) even	d) nearly
- 5.** The handwriting was so bad, I couldn't read ... the letter.

a) through	b) at
c) over	d) up
- 6.** Stop ... an idiot!

a) to be	b) be
c) being	d) you being
- 7.** Where did you get this new hat ...?

a) from	b) on
c) around	d) for
- 8.** I'm sick and tired ...!

a) to wait	b) waiting
c) of waiting	d) and waiting

SERGE BERLAND-DELÉPINE

LA GRAMMAIRE PRATIQUE

de l'anglais

NIVEAU
B2 à C2

En **50 leçons**, *La Grammaire pratique de l'anglais* accompagne les étudiants des classes préparatoires, des grandes écoles et des universités, ainsi que les candidats aux tests d'anglais internationaux (TOEFL, TOEIC, IELTS, Cambridge English...).

L'étudiant y trouvera :

- une richesse d'**explication des points de grammaire** à maîtriser, avec de nombreux exemples qui illustrent les différences d'expression et de syntaxe entre les deux langues ;
- une prise en compte des **expressions idiomatiques**, des **termes d'usage** et des **différents niveaux de langue parlée et écrite**, en anglais britannique et en anglais américain ;
- des **exercices** à la suite de chaque leçon, pour permettre à l'étudiant de vérifier la compréhension des règles et s'entraîner à l'expression écrite en appliquant ses acquis.

Les nouveautés de cette nouvelle édition :

- un **programme de révision** entièrement repensé et restructuré sur 4 semaines, avec exercices d'application, évaluations et bilan final ;
- un **test de sortie** ;
- de nombreux exercices pour **s'entraîner au TOEIC**.



DES CLASSIQUES TOUJOURS ACTUELS !

Du collège jusqu'aux études supérieures, les grammaires Classiques Ophrys de Serge Berland-Delépine sont des indémodables qui traversent les générations.